

Considérant qu'il était convenu dans l'accord intersectoriel du 13 juin 1991 de prendre en considération, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1991, la période de congé de maternité pour l'octroi des augmentations intercalaires et qu'il convient dès lors, sans tarder, de prendre les mesures nécessaires;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 3, § 1<sup>er</sup>, alinéa 2, de l'arrêté royal du 11 février 1991 fixant les droits individuels pécuniaires des personnes engagées par contrat de travail dans les ministères, doit être complété comme suit :

« et la période de congé de maternité, visée à l'article 39 de la loi sur le travail du 16 mars 1971 ».

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1991.

**Art. 3.** Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 18 novembre 1991.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Fonction publique,  
R. LANGENDRIES

Le Ministre du Budget,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Overwegende dat in het intersectoraal akkoord van 13 juni 1991 werd overeengekomen om de periode van bevallingsverlof, met ingang van 1 januari 1991, in aanmerking te nemen voor de toekenning van de tussentijdse verhogingen aan de bij arbeidsovereenkomst aangeworven personen, en dat derhalve, zonder uitstel, de nodige maatregelen moeten worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 3, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit van 11 februari 1991 tot vaststelling van de individuele geldelijke rechten van de personen bij arbeidsovereenkomst aangeworven in de ministeries, wordt aangevuld als volgt :

« en de periode van bevallingsverlof, bedoeld in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

**Art. 3.** Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 18 november 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Openbaar Ambt,  
R. LANGENDRIES

De Minister van Begroting,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

F. 91 — 3570

18 NOVEMBRE 1991. — Arrêté royal réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public dans les frais de transport des membres du personnel

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 11 modifié par l'arrêté royal n° 4 du 18 avril 1967, l'arrêté royal n° 88 du 11 novembre 1967, la loi du 30 juin 1975 et par l'arrêté royal n° 3 du 24 décembre 1980;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu l'arrêté royal du 26 mars 1965 portant réglementation générale des indemnités et allocations quelconques accordées au personnel des ministères;

Vu l'arrêté royal du 8 janvier 1973 portant statut pécuniaire du personnel de certains organismes d'intérêt public;

Vu l'arrêté royal du 21 mai 1991 rendant obligatoire la convention collective de travail n° 19<sup>ter</sup> du 5 mars 1991, conclue au sein du Conseil national du Travail, remplaçant la convention collective n° 19 du 26 mars 1975 concernant l'intervention financière de l'employeur dans le prix des transports des travailleurs modifiée par la convention collective de travail n° 19<sup>bis</sup> du 7 juin 1988;

Vu le protocole n° 59/1 du 13 juin 1991 du Comité commun à tous les services publics;

Vu le protocole n° 138 du 1<sup>er</sup> novembre 1991 du Comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 17 octobre 1991;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

N. 91 — 3570

18 NOVEMBER 1991. — Koninklijk besluit tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut in de vervoerkosten van de personeelsleden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 11, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 4 van 18 april 1967, het koninklijk besluit nr. 88 van 11 november 1967, de wet van 30 juni 1975 en het koninklijk besluit nr. 3 van 24 december 1980;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 maart 1965 houdende de algemene regeling van de vergoedingen en toelagen van alle aard toegekend aan het personeel der ministeries;

Gelet op het koninklijk besluit van 8 januari 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 mei 1991 waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19<sup>ter</sup> van 5 maart 1991, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vervanging van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19 van 26 maart 1975 betreffende de financiële bijdrage van de werkgemers in de prijs van het vervoer van de werknemers, gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19<sup>bis</sup> van 7 juni 1988;

Gelet op het protocol nr 59/1 van 13 juni 1991 van het Gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 138 van 12 november 1991 van het Comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 17 oktober 1991;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que, en vertu de la convention collective de travail n° 19ter du 5 mars 1991, conclue au Conseil national du Travail, le plafond du niveau de rémunération pour l'intervention des employeurs dans les frais de transports en commun publics est augmenté jusqu'à 900 000 francs;

Considérant que, par conséquent, l'arrêté royal du 13 mai 1975 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public dans les frais de transport des membres du personnel doit être remplacé d'urgence;

Considérant que, en vertu de l'accord intersectoriel du 13 juin 1991 pour l'ensemble du secteur public, en vue de promouvoir l'utilisation des transports en commun publics et de réduire les nuisances de la voiture sur l'environnement, le plafond du niveau de rémunération pour l'intervention de l'employeur public dans les frais de transport sera abrogé à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1992, des mesures utiles doivent être prises dans délai afin que chaque membre du personnel puisse recevoir un remboursement partiel des frais de transport supportés à partir de la date précitée;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques, de Notre Ministre des Communications, de Notre Ministre de la Justice et des Classes moyennes, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Affaires sociales, de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail, de Notre Ministre de la Fonction publique, de Notre Ministre des Pensions, de Notre Ministre de la Coopération au Développement, de Notre Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes et aux Victimes de la guerre, de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture, de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique et à la Politique des handicapés, de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

#### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Droit à l'intervention

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable aux membres du personnel des ministères et des organismes d'intérêt public visés à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 8 janvier 1973 fixant le statut du personnel de certains organismes d'intérêt public.

**Art. 2. § 1<sup>er</sup>.** Il est accordé une intervention dans les frais supportés par les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup>, lorsqu'ils utilisent un moyen de transport en commun public pour effectuer quotidiennement un déplacement de leur résidence à leur lieu de travail et un déplacement pour revenir de ce lieu de travail à leur résidence.

§ 2. L'intervention visée au § 1<sup>er</sup> est accordée pour autant que le membre du personnel réunisse les conditions auxquelles la Société nationale des chemins de fer belges subordonne l'octroi de la carte train assimilée à l'abonnement social aux employés.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1992, le plafond du niveau de rémunération comme condition de délivrance d'un abonnement social aux employés, est abrogé.

#### CHAPITRE II. — Transports en commun publics par chemin de fer

**Art. 3.** Pour le transport organisé par la Société nationale des chemins de fer belges et pour des parcours sur une distance égale ou supérieure à 3 km, depuis la halte de départ, l'intervention dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social est égale au montant repris dans le tableau annexé à l'arrêté royal d'exécution de la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la Société nationale des chemins de fer belges par l'émission d'abonnements, pour ouvriers et employés.

#### CHAPITRE III. — Transports en commun publics autres que le transport par chemin de fer

**Art. 4.** Pour les transports en commun publics autres que le transport par chemin de fer, l'octroi de l'intervention aux membres du personnel qui utilisent ce type de transport sur une distance égale ou supérieure à 5 km, depuis la halte de départ, est subordonné à la présentation par le membre du personnel d'une déclaration signée certifiant qu'il utilise habituellement sur une telle distance un tel moyen de transport.

Toute modification doit être signalée dans le mois de sa date.

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat krachtens de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 19ter van 5 maart 1991, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, het plafond van de bezoldigingsgrens voor de tegemoetkoming van de werkgevers in de kosten van het gemeenschappelijk openbaar vervoer tot 900 000 frank wordt verhoogd;

Overwegende dat derhalve het koninklijk besluit van 13 mei 1975 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut in de vervoerkosten van de leden van het personeel, dringend dient te worden vervangen;

Overwegende dat, krachtens het intersectoraal akkoord van 13 juni 1991 voor het geheel van de overheidssector, ter bevordering van het gebruik van het gemeenschappelijk openbaar vervoer en om de milieuhinder van de auto in te dijken, het plafond van de bezoldigingsgrens voor de tegemoetkoming van de werkgever-overheid in de vervoerkosten met ingang van 1 januari 1992 wordt afgeschaft, zodat onverwijld de nodige maatregelen dienen te worden genomen opdat elk personeelslid vanaf voormelde datum een gedeeltelijke terugbetaling zou ontvangen van de door hem gedragen vervoerkosten;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken, van Onze Minister van Verkeerswezen, van Onze Minister van Justitie en Middenstand, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Sociale Zaken, van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid, van Onze Minister van Openbaar Ambt, van Onze Minister van Pensioenen, van Onze Minister van Ontwikkelingssamenwerking, van Onze Staatssecretaris voor Middenstand en Oorlogsslachtoffers, van Onze Staatssecretaris voor Landbouw, van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid en Gehandicaptenbeleid, van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

#### HOOFDSTUK I. — Recht op tegemoetkoming

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de ministeries en de instellingen van openbaar nut bedoeld bij artikel 1, § 1, van het koninklijk besluit van 8 januari 1973 tot vaststelling van het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut.

**Art. 2. § 1.** Om dagelijks een verplaatsing te maken van hun verblijfplaats naar de plaats van hun werk, en omgekeerd, wordt aan de bij artikel 1 bedoelde personeelsleden die van een openbaar gemeenschappelijk vervoermiddel gebruik maken, een tegemoetkoming in de door hen gedragen kosten verstrekt.

§ 2. De bij § 1 bedoelde tegemoetkoming wordt verstrekt voor zover het personeelslid voldoet aan de voorwaarden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen gesteld aan de bedienden voor het bekomen van de treinkaart geldend als sociaal abonnement.

Met ingang van 1 januari 1992 echter, wordt het plafond van de bezoldigingsgrens als voorwaarde van afgifte van een treinkaart als sociaal abonnement aan bedienden, afgeschaft.

#### HOOFDSTUK II. — Gemeenschappelijk openbaar treinvervoer

**Art. 3.** Voor het vervoer georganiseerd door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen en voor reiswegen over een afstand vanaf de halte van vertrek, gelijk aan of meer dan 3 km, is de tegemoetkoming in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement gelijk aan het bedrag opgenomen in de tabel gevoegd bij het koninklijk besluit ter uitvoering van de wet van 27 juli 1962 tot vaststelling van een werkgeversbijdrage in het verlies geleden door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen ingevolge de uitgifte van abonnementen voor werklieden en bedienden.

#### HOOFDSTUK III. — Gemeenschappelijk openbaar vervoer, ander dan het treinvervoer

**Art. 4.** Voor het gemeenschappelijk openbaar vervoer andere dan het treinvervoer, wordt voor het verstreken van de tegemoetkoming aan de personeelsleden die van zodanig vervoer gebruik maken over een afstand gelijk aan of hoger dan 5 km vanaf de vertrekhalte, gevegd dat het personeelslid een ondertekende verklaring overlegt waaruit blijkt dat gewoonlijk over deze afstand van dit vervoer wordt gebruik gemaakt.

Iedere wijziging moet binnen de maand worden medegedeeld.

**Art. 5.** Le montant de l'intervention prévue à l'article 4 est fixé comme suit :

a) lorsque le prix du transport est proportionnel à la distance, l'intervention est égale au montant de l'intervention dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social pour une distance correspondante.

L'intervention est calculée de la même façon lorsque, le prix du transport étant unique, la distance parcourue est mentionnée par le titre de transport ou peut être contrôlée auprès de la société qui organise le moyen de transport utilisé par le membre du personnel.

L'intervention ne peut excéder en aucun cas 54 p.c. du prix effectivement payé par le membre du personnel;

b) lorsque le prix est unique, sans indication de la distance quelle qu'elle soit et que celle-ci ne peut être contrôlée, l'intervention est fixée de manière forfaitaire à 50 p.c. du prix effectivement payé par le membre du personnel, sans toutefois excéder le montant de l'intervention dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social pour une distance de 7 km.

#### CHAPITRE IV. — *Transports en commun publics combinés*

**Art. 6.** Lorsque le membre du personnel combine plusieurs moyens de transport en commun public, et qu'un seul titre de transport est délivré pour couvrir la distance totale, l'intervention est égale à l'intervention dans le prix de la carte train assimilée à l'abonnement social.

**Art. 7.** Dans tous les cas, autres que celui visé à l'article 6, l'intervention pour l'ensemble de la distance parcourue est égale à la somme des montants de l'intervention telle qu'elle est prévue aux articles 3, 5a, 5b et 6 du présent arrêté.

#### CHAPITRE V. — *Modalités du remboursement*

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'intervention dans les frais de transport supportés par les membres du personnel est payée selon le cas à la fin du mois concerné ou à l'expiration de la durée de validité du titre de transport.

§ 2. Il est mis fin au paiement de l'intervention dès que le membre du personnel concerné cesse de remplir les conditions fixées à l'article 2, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>.

La cessation de l'intervention ne peut toutefois pas produire ses effets antérieurement à la date où le membre du personnel bénéficie effectivement de l'augmentation de rémunération qui entraîne la perte du droit à l'intervention.

Cette date est reportée, le cas échéant, à la date d'expiration de la validité du titre de transport, sans pouvoir excéder trois mois.

§ 3. La disposition visée au § 2 est abrogée à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1992.

**Art. 9.** L'intervention dans les frais de transport est payée contre remise du titre de transport délivré par les sociétés organisant le transport en commun public.

**Art. 10.** Sont réglés par le Ministre qui exerce soit le pouvoir hiérarchique, soit le pouvoir de contrôle, avec l'accord du Ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions, les cas où se présente une particularité propre à justifier que, dans l'esprit du présent arrêté, un tempérament soit apporté à l'application littérale des règles qu'il édicte.

**Art. 11.** L'arrêté royal du 13 mai 1975 réglant l'intervention de l'Etat et de certains organismes d'intérêt public dans les frais de transport des membres du personnel est abrogé.

**Art. 12.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 1991.

**Art. 5.** Het bedrag van de in artikel 4 bepaalde tegemoetkoming wordt als volgt vastgesteld :

a) is de prijs van het vervoer evenredig aan de afstand, dan is de tegemoetkoming gelijk aan het bedrag van de bijdrage in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement over een zelfde afstand.

De tegemoetkoming wordt op dezelfde wijze berekend wanneer bij vast tarief het vervoerbewijs de afgelegde afstand vermeldt of wanneer deze afstand kan nagegaan worden bij de maatschappij die het vervoermiddel organiseert waarvan het personeelslid gebruik maakt.

Het bedrag van de tegemoetkoming is alleszins beperkt tot 54 pct. van de door het personeelslid werkelijk betaalde prijs;

b) bij vast tarief, zonder vermelding van de afstand welke die ook mag zijn en welke niet kan nagegaan worden, wordt de tegemoetkoming forfaitair vastgesteld op 50 pct. van de door het personeelslid werkelijk betaalde prijs, zonder evenwel het bedrag van de tegemoetkoming in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement voor een afstand van 7 km te overschrijden.

#### HOOFDSTUK IV

##### *Gecombineerd openbaar gemeenschappelijk vervoer*

**Art. 6.** Ingeval het personeelslid van verscheidene openbare gemeenschappelijke vervoermiddelen gebruik maakt, en één vervoerbewijs wordt afgeleverd voor het geheel van de afstand, is de tegemoetkoming gelijk aan het bedrag van de bijdrage in de prijs van de treinkaart geldend als sociaal abonnement.

**Art. 7.** In alle andere gevallen dan bedoeld in artikel 6 is de globale tegemoetkoming voor het geheel van de afstand gelijk aan de som van de tegemoetkomingen vastgesteld zoals bepaald bij de artikelen 3, 5a, 5b en 6 van dit besluit.

#### HOOFDSTUK V. — *Terugbetalingsmodaliteiten*

**Art. 8. § 1.** De tegemoetkoming in de door de personeelsleden gedragen vervoerkosten wordt uitbetaald, naargelang van het geval, op het einde van de maand of bij het verstrijken van de geldigheidsduur van het vervoerbewijs.

§ 2. De uitbetaling van de tegemoetkoming wordt gestaakt van zodra het betrokken personeelslid niet meer voldoet aan de in artikel 2, § 2, eerste lid, gestelde voorwaarden.

De staking van de tegemoetkoming kan geen uitwerking hebben op een datum die vroeger ligt dan deze waarop het personeelslid het werkelijk genot heeft van een weddeverhoging die het verlies van de tegemoetkoming voor gevolg heeft.

Deze datum wordt, zo nodig, verschoven naar de vervaldatum van het vervoerbewijs zonder echter de duur van drie maand te mogen overschrijden.

§ 3. De in § 2 opgenomen bepaling wordt met ingang van 1 januari 1992 opgeheven.

**Art. 9.** De tegemoetkoming in de vervoerkosten wordt uitbetaald tegen afgifte van het vervoerbewijs, uitgereikt door de maatschappijen die het gemeenschappelijk openbaar vervoer organiseren.

**Art. 10.** De Minister die hetzij de hiërarchische bevoegdheid, hetzij de controle macht uitoefent, regelt, met instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid het Openbaar Ambt behoort, de gevallen die een zodanig aspect vertonen dat, naar de zin van dit besluit, een minder letterlijke toepassing van de daarin voorgeschreven regelen verantwoord is.

**Art. 11.** Het koninklijk besluit van 13 mei 1975 tot regeling van de tegemoetkoming van de Staat en van sommige instellingen van openbaar nut in de vervoerkosten van de leden van het personeel wordt opgeheven.

**Art. 12.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1991.

Art. 13. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 18 novembre 1991.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires économiques,  
W. CLAES

Le Ministre des Communications,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre de la Justice et des Classes moyennes,  
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT

Le Ministre des Affaires sociales,  
Ph. BUSQUIN

Le Ministre de la Défense nationale,  
G. COÛME

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
L. VAN DEN BRANDE

Le Ministre de la Fonction publique,  
R. LANGENDRIES

Le Ministre des Pensions,  
G. MOTTARD

Le Ministre du Budget,  
Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

Le Ministre de la Coopération au Développement,  
E. DERYCKE

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes  
et aux Victimes de la guerre,  
P. MAINIL

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,  
P. DE KEERSMAKER

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique  
et à la Politique des Handicapés,  
et aux Victimes de la guerre,  
R. DELIZÉE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,  
Mme L. DETIEGE

Art. 13. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 18 november 1991.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,  
W. CLAES

De Minister van Verkeerswezen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Justitie en Middenstand,  
M. WATHELET

De Minister van Financiën,  
Ph. MAYSTADT

De Minister van Sociale Zaken,  
Ph. BUSQUIN

De Minister van Landsverdediging,  
G. COÛME

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
L. VAN DEN BRANDE

De Minister van Openbaar Ambt,  
R. LANGENDRIES

De Minister van Pensioenen,  
G. MOTTARD

De Minister van Begroting,  
Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,  
E. DERYCKE

De Staatssecretaris voor Middenstand  
en voor de Oorlogsslachtoffers,  
P. MAINIL

De Staatssecretaris voor Landbouw,  
P. DE KEERSMAKER

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid  
en Gehandicaptenbeleid,  
R. DELIZÉE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,  
Mevr. L. DETIEGE